

ROMÂNIA
JUDEȚUL COVASNA
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI
COVASNA



HOTĂRÂREA nr. 47/2018

privind aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere a suprafețelor de 1,5 mp din str. 1 Decembrie 1918 și 1,5 mp din strada Mihai Eminescu, terenuri pe care sunt amplasate stațiile de protecție catodică

Consiliul local al Orașului Covasna, întrunit în ședință ordinară din data de **29 martie 2018**, ședință legal constituită, fiind prezentă majoritatea consilierilor în funcție (12),

Analizând expunerea de motive a primarului, raportul compartimentului de specialitate, avizele comisiilor de specialitate, precum și avizul de legalitate al secretarei orașului.

Având în vedere:

- prevederile contractului de închiriere nr. 3096-900509/27.11.2007 aprobat prin HCL nr. 72/2007

În conformitate cu:

Prevederile art. 1270 din Codul Civil

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (2) lit. c), alin (5) lit.a) art. 120, art. 121, art. 45 alin. (3), art. 115 alin. (1) lit. „b” din Legea 215/2001 – legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Cu votul „pentru” a 12 consilieri, „împotriva” - consilieri și „abțineri” - consilieri

H O T Ă R Ă Ș T E

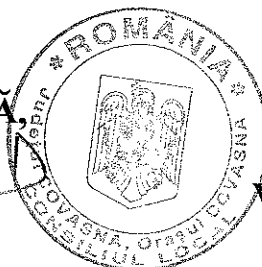
Art. 1. – (1) Aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere nr. 3096-900509/27.11.2007, pentru prelungirea perioadei contractuale până la data de 01.12.2022, conform anexei ce face parte integrantă din prezenta hotărâre

(2) Actul adițional va fi încheiat cu **ENGIE ROMÂNIA S.A** - cu denumirea veche GDF SUEZ ENERGY ROMÂNIA SA, fosta SC DISTRIGAZ SUD SA- persoană juridică, cu sediul principal în București Bd. Mărășești nr. 4-6, sector 4, telefon 021/3012120 fax 021/3012153, înregistrată la ONRC București sub nr. J40/5117/2000, CIF RO13093222

Art.2. - Se împuternicește primarul orașului Covasna, dl. GYERŐ JÓZSEF, să semneze în numele locatorului actul adițional ce formează obiectul prezentei hotărâri

Art. 3 – Cu aducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri, se va ocupa primarul orașului Covasna

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
GAZDA ISTVAN



Contrasemnează,
SECRETAR,
VASILICA ENEA

ACT ADITIONAL nr. 1/ 2018

la contractul nr. 3096-900509/27.11.2007
Încheiat astăzi _____

În temeiul prevederilor art. 1270 din Codul Civil coroborat cu art. 2 alin (2) din Contractul de închirire

1. PARȚILE CONTRACTANTE

Unitatea administrativ teritorială Oraș Covasna cu sediul în Covasna str. Piliske nr. 1, cod unic de înregistrare 4404613, reprezentată prin dl. GYERŐ JÓZSEF având funcția de PRIMAR în calitate de locatar, pe de o parte și

ENGIE ROMÂNIA S.A (cu denumirea veche GDF SUEZ ENERGY ROMÂNIA SA, fosta SC DISTRIGAZ SUD SA), persoană juridică, cu sediul principal în București Bd. Mărășești nr. 4-6, sector 4, telefon 021/3012120 fax 021/3012153, înregistrată la ONRC București sub nr. J40/5117/2000, CIF RO13093222, reprezentată prin dna Anne Marie Gestin – Director Direcția Financiară, achiziții și afaceri generale în calitate de locatar pe de altă parte,

au convenit să procedeze la modificarea prevederile art. 2 din capitolul III: Termenul, la contractul de închiriere se modifică după cum urmează:

*„Art. 2- Durata închirierii este de **15 ani**, începând de la data de 01.12.2007 până la 01.12.2022”*

Toate celelalte condiții generale și speciale ale Contractului de închiriere rămân nemodificate. Prezentul act adițional intră în vigoare la data semnării de către părți

Prezentul act adițional s-a încheiat astăzi, __, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte

LOCATOR
ORAȘUL COVASNA
prin
PRIMAR
GYERŐ JÓZSEF

LOCATAR
ENGIE ROMÂNIA S.A
prin
Director Direcția Financiară
Anne Marie Gestin

VIZAT SPRE
NESCHIMBARE